

LA TRANSIZIONE VERSO IL MONDO DEGLI ADULTI

INFORMAZIONI PER I GIOVANI E LE FAMIGLIE



REALIZZATO DAL GRUPPO DI STUDIO SIMRI

“LA TRANSIZIONE NELLE PATOLOGIE RESPIRATORIE CRONICHE DELL'INFANZIA”

COSA SI INTENDE PER TRANSIZIONE?

In ambito sanitario usiamo la parola "transizione" per descrivere il processo di preparazione, pianificazione e passaggio dai servizi pediatrici a quelli per adulti. La transizione è un processo graduale che offre a te e a tutti coloro che sono coinvolti nella tua assistenza il tempo necessario per prepararti a passare ai servizi per adulti e discutere quali saranno probabilmente le tue esigenze sanitarie da adulto. Ciò include decidere quali servizi sono migliori per te e dove riceverai tali cure. La transizione consiste nel fare progetti con te e non su di te. Comprendiamo che allontanarsi da un team di medici e infermieri che ti conosce da molti anni può sembrare spaventoso, ma speriamo che, venendo coinvolto nel processo di transizione, ti sentirai più sicuro e più felice del trasferimento.

PERCHÉ DEVO TRASFERIRMI?

Man mano che cresci, scoprirai che alcune delle cose di cui vuoi discutere o alcune delle cure di cui potresti aver bisogno non sono adeguatamente fornite dai nostri servizi per l'infanzia. I servizi per adulti sono abituati ad affrontare tutti i tipi di problemi che possono sorgere, come il passaggio alle scuole superiori, i viaggi, la carriera e il sesso. Potresti anche scoprire che preferiresti essere visto in un ambiente più adulto, piuttosto che nei soliti reparti pediatrici.

QUANDO DEVO TRASFERIRMI?

Non esiste un momento esatto che vada bene per tutti. Lo scopo di questo opuscolo è prepararti a quel momento. I tuoi medici e infermieri potrebbero avere un'idea di quando ritengono che potresti essere pronto, ma è importante che tu sia coinvolto in tale decisione.

POSSO SCEGLIERE DOVE TRASFERIRMI?

Parte del processo di transizione dovrebbe aiutarti a capire dove è possibile soddisfare al meglio le tue esigenze sanitarie attuali e come ciò si adatterà ai tuoi piani futuri. Il team sanitario che ti conosce ed il tuo medico di famiglia saranno in grado di darti informazioni per aiutarti a prendere la decisione migliore. Se ci sono più reparti per adulti che soddisfano le tue esigenze, è una buona idea visitarli e poi decidere quale è il più adatto a te.

CHI PUÒ AIUTARMI A PREPARARMI?

Il tuo team sanitario sarà in grado di fornirti informazioni e supporto durante il percorso di transizione. Possono aiutarti a prepararti per i servizi per adulti:

- Informandoti sulla tua condizione o malattia, sul suo trattamento e su eventuali effetti collaterali
- Quando sarai pronto potrebbe essere utile iniziare dei colloqui da solo con il tuo team sanitario
- Assicurandosi che tu sappia quando richiedere aiuto e chi contattare in caso di emergenza
- Aiutarti a capire come la tua condizione o malattia potrebbe influenzare i tuoi futuri progetti di istruzione e carriera
- Aiutarti a conoscere le reti di supporto disponibili
- Assicurandosi che tu comprenda l'importanza di uno stile di vita sano

LA TUA FAMIGLIA

I tuoi parenti o caregivers sono molto importanti nella cura della tua salute e possono darti tanti utili consigli. Quando sarai prossimo al processo di transizione, i tuoi parenti saranno attivamente coinvolti ed il loro ruolo sarà molto importante. Parla con loro e con il tuo team sanitario su quali sono le tue sensazioni nel dover passare ad un'assistenza per adulti e le tue perplessità assicurandoti di essere adeguatamente preparato. Il processo di transizione comporta una tua responsabilizzazione e la tua famiglia potrebbe essere preoccupata per questo. Cerca di parlare con loro circa le tue emozioni e permetti loro di parlare di questo percorso con te, aiutandoti se necessario.